

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/14716
5 October 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА И МИНИСТРА
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ КУВЕЙТА ОТ 5 ОКТЯБРЯ 1981 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сообщить Вам, что с момента начала военных действий между Ираком и Ираном иранские военно-воздушные силы несколько раз атаковали границы и позиции Кувейта. Правительство Кувейта надеялось, что такие действия не были преднамеренными и явились результатом ошибок, вызванных общей неразберихой. Однако повторение подобных инцидентов со всей очевидностью показывает, что иранские власти преднамеренно организуют военные налеты на позиции Кувейта. Серьезность положения усиливается тем, что эти военные налеты не ограничиваются районом северных границ Кувейта, а распространяются на гражданские поселения в глубине территории Кувейта. Ярким примером иранских воздушных налетов является последняя бомбардировка нефтяного комплекса в Ум-Алейше 1 октября 1981 года.

После каждого такого инцидента правительство Кувейта заявляло протест иранским властям, указывая, что они будут нести всю ответственность за подобные действия. Правительство Кувейта также отмечало, что повторение подобных действий лишь расширит зону военных действий в регионе, что противоречит интересам международного мира и безопасности.

Все государства нашего региона со своей стороны осудили эти операции, поскольку видят в них угрозу не только Кувейту, но и всем странам региона. Вам известно, что правительство Кувейта предпринимает усилия на международной арене с целью прекращения войны между Ираком и Ираном, поскольку оно убеждено, что продолжение этой войны противоречит интересам всех сторон, а также угрожает другим странам.

Обращая Ваше внимание на этот вопрос, правительство Кувейта хотело бы, чтобы Вы предприняли действия с целью прекращения повторения подобных инцидентов, совершаемых иранскими властями, а также подтвердили, что вся ответственность за любые последствия продолжения подобных инцидентов ложится на Иран.

S/14716
Russian
Page 2

Прошу Ваше Превосходительство обратить на это письмо внимание членов Совета Безопасности и распространить его в качестве документа Совета Безопасности.

Сабах аль-Ахмед аль Джабер
АС-САБАХ
Заместитель Премьер-министра
Министр иностранных дел
